

**Диспозитив**

1. Отхвърля жалбата като недопустима.
2. Г-н *Daniel Lebard* понася, наред със собствените си съдебни разноски и разноските на Комисията на Европейските общности.
3. Няма основание за произнасяне по искането за встъпване на *Valauret SA*.

(<sup>1</sup>) ОВ С 131, 3.6.2006 г.

**Определение на Първоинстанционния съд от 10 novembre 2009 г. — Tiralongo/Commission**

(Дело T-180/08 P) (<sup>1</sup>)

(Обжалване — Публична служба — Срочно наети служители — Непродължаване на договор за неопределено време — Иск за обезщетение — Основание за вредата — Задължение на Съда на публичната служба за потивиране)

(2010/C 11/53)

Език на производството: италиански

**Страни**

Жалбоподател: *Giuseppe Tiralongo* (Ladispoli, Италия) (представители: *F. Sciaudone, R. Sciaudone* и *S. Frazzani, avvocati*)

Ответник: Комисия на Европейските общности (представители: *J. Currall* и *D. Martin*, подпомагани от *S. Corongiu, avocat*)

**Предмет**

Жалба срещу Определение на Съда на публичната служба на Европейския съюз (първи състав) от 6 март 2008 г. по дело *Tiralongo/Комисия* (F-55/07, все още непубликувано в Сборника), с която се цели отмяната на това определение

**Диспозитив**

1. Отхвърля жалбата.
2. Г-н *Giuseppe Tiralongo* понася собствените си и направените от Европейската комисия съдебни разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 171, 5.7.2008 г.

**Иск, предявен на 5 октомври 2009 г. — Europaiki Dynamiki/Комисия**

(Дело T-409/09)

(2010/C 11/54)

Език на производството: английски

**Страни**

Ищец: *Europaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE* (Атина, Гърция) (представители: *N. Korogiannakis* и *M. Dermitzakis, lawyers*)

Ответник: Комисия на Европейските общности

**Искания на ищеца**

— да се осъди Комисията да заплати на ищеца сума в размер на 2 000 000 EUR, съответстваща на брутната печалба на ищеца (50 % от стойността на поръчката),

— да се осъди Комисията да заплати сума в размер на 100 000 EUR, съответстваща на претърпените вреди поради пропуснатата възможност да изпълни поръчката,

— да се осъди Комисията да заплати правните разноски на ищеца и другите разноски и разходи, понесени във връзка с настоящия иск, дори ако настоящият иск бъде отхвърлен.

**Правни основания и основни доводи**

В настоящото дело ищецът подава иск за извъндоговорна отговорност, произтичаща от вредите, които твърди, че е пропуснал вследствие Решение на Комисията от 15 септември 2004 г. за отхвърляне на офертата на ищеца в отговор на покана за открита тръжна процедура FISH/2004/02 за предоставянето на компютърни и сродни услуги, свързани с информационните системи на Генерална дирекция „Риболов“ (<sup>1</sup>) и за възлагането на поръчката на определените за изпълнители оференти. В своето Решение от 10 септември 2008 г. (<sup>2</sup>) Първоинстанционният съд установява, че при приемането на посоченото решение Комисията не е изпълнила задължението си да изложи мотиви по член 100 от Финансовия регламент (<sup>3</sup>) и по член 149 от Правилата за прилагане. Първоинстанционният съд не се произнася по другите правни основания, изтъкнати от ищеца.

В подкрепа на своите твърдения ищецът посочва, че чрез горепосоченото решение Първоинстанционният съд признава, че комисията за оценка е обървало критериите за възлагане и за подбор и неправилно оценило офертата на ищеца, като неоснователно я отхвърлило.

Освен това, ищецът изтъква допълнителни нередности в горепосочената тръжна процедура, които са представени по дело Т-465/04, които не са разгледани и коментирани от Първоинстанционния съд. Ищецът твърди, че Комисията нарушила принципа за недопускане на дискриминация и свободна конкуренция и принципа за добра администрация и грижа на добър стопанин и че е допуснала явни грешки в преценката. Той твърди, че при такива обстоятелства нарушението на Общностното право установява достатъчно сериозно нарушение на правото.

Ищецът твърди, че след като Първоинстанционният съд отменил решението на Комисията и след като възложената поръчка, основана на отмененото, била изцяло изпълнена, ищецът иска обезщетение поради това, че посочената поръчка не му е била възложена, както и за пропуснатата възможност.

(<sup>1</sup>) ОВ 2004/С 73061407.

(<sup>2</sup>) Дело Т-465/04 *Евгораїкі Динамікі/Комисия*, Сборник, стр. II-00154.

(<sup>3</sup>) Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 година относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 248, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 3, стр. 198).

**Жалба, подадена на 19 октомври 2009 г. — Dimosia Epicheirisi Ilektrismou A.E. (DEI)/Комисия на Европейските общности**

(Дело Т-421/09)

(2010/С 11/55)

*Език на производството: гръцки*

**Страни**

*Жалбоподател:* Dimosia Epicheirisi Ilektrismou A.E. (DEI) (Атина, Гърция) (представител: адв. P. Anestis, адвокат)

*Ответник:* Комисия на Европейските общности

**Искания на жалбоподателя**

— да се отмени обжалваното решение,

— да се осъди Европейската комисия да заплати съдебните разноски.

**Правни основания и основни доводи**

На 5 март 2008 г. Комисията издава Решение С(2008) 824 относно предоставянето от Република Гърция в полза на Dimosia Epicheirisi Ilektrismou A.E. (наричано по-нататък „жалбоподателят“) и запазването в сила на привилегирован достъп до експлоатиране на лигнитни въглища, в което решение тя приема, че Република Гърция е нарушила член 86,

параграф 1 ЕО във връзка с член ЕО, като предоставя в полза на жалбоподателя и запазва в сила привилегирован достъп до експлоатиране на лигнитни въглища в Гърция, чрез което създава неравни възможности за предприятията по отношение на достъпа до първични горива за производството на електроенергия и дава възможност на жалбоподателя да поддържа или да укрепи своето господстващо положение на пазар на електроенергия на едро.

Жалбоподателят оспорва това решение с жалба за отмяна, подадена до Първоинстанционния съд на Европейските общности, заведена под номер Т-169/08, която е висяща.

С настоящата жалба се цели отмяната на основание на член 230, параграф 4 ЕО на Решение С (2009) 6244 на Комисията от 4 август 2009 г. (наричано по-нататък „обжалваното решение“) „за определяне на специалните мерки за коригиране на антиконкурентните последици, установени с Решение на Комисията от 5 март 2008 г. относно предоставянето и поддържането в сила от страна на Република Гърция на права в полза на Public Power Corporation S.A. [Dimosia Epicheirisi Ilektrismou A.E.] за експлоатиране на лигнитни въглища.“

Съгласно първото основание за обжалване жалбоподателят изтъква, че Комисията допуска грешка при прилагане на правото както и явна грешка при преценката на фактите, защото определя неправилно релевантните пазари, като не взима предвид обстоятелството, че други годни да заместят лигнитните въглища горива, като природният газ, са в конкуренция с добитите лигнитни въглища във връзка с производството на електроенергия и следователно попадат в един и същ пазар; от друго страна, тя неправилно оценява географското измерение на пазара за снабдяване с лигнитни въглища за производство на електроенергия в Гърция и следователно пазарът за снабдяване с лигнитни въглища се разпростира върху зона, по-обширна от Балканите.

Съгласно второто основание за обжалване жалбоподателят смята, че обжалваното решение е опорочено поради грешка при прилагане на правото и явна грешка при преценка на фактите, що се отнася до необходимостта от налагане на корективни мерки. На първо място, жалбоподателят изтъква, че Комисията допуска грешка, защото с цел определянето на корективните мерки не взима предвид посочените във връзка с решението от март 2008 г. правни и фактически доводи в административното производство и в производството по отмяна. На второ място, жалбоподателят изтъква, че Комисията неоснователно отхвърля важни нови документи, представени от DEI във връзка с допълнителното отваряне на пазара на едро за снабдяване с електроенергия, по съображения че не съставляват нови съществени обстоятелства. На трето място, според жалбоподателя обжалваното решение се основава на неточно изчисление на количествата лигнитни въглища, доставени на конкурентите с цел да се коригира нарушението, което се твърди.